

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	38 (1965)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Lebendige Schweiz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

15., 23. Boules: Hubmann-Preise, Ladies Cup  
 20. Engadiner Konzertwochen: Kammerensemble des Berliner Philharmonischen Orchesters. Leitung: Herbert von Karajan.  
 Solist: Henryk Szeryng, Violine  
 23./25. Golf: International Open Engadine Championship and Pro-Amateur Tournament  
 26., 27., 28., 29. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Oxford-Cambridge Match, Chauvet-Cup, Samedan Club Match  
 September: 1., 5. Golf: Corvatsch Cup, End of Season Match  
 5. Boules: Coppa Grischia (Doublettes)  
 9. Beginn des Hochwildjagd

**St-Prix**  
 Août: Jusqu'au 28. 5<sup>e</sup> Année de musique de chambre

**St-Ursanne**  
 Août: 22. Course de côte automobile St-Ursanne-Les Rangers  
 Septembre: 5. Journée romande des Patoisants

**Thun**  
 Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule  
 August: Bis 15. Thunerhof: Max Burri  
 Bis 20. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Thunersee  
 Bis 24. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee  
 Bis 29. Park Schloss Schadau: Puppenausstellung Sasha Morgenthaler  
 Aug./4. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee  
 Aug./7. Sept. Galerie Aarequai: Etienne Claré

**Urnäsch**  
 August: 14./15. Hochalp: Hochalpstobete

**Val-de-Travers**  
 Septembre: 3/12. Fleurier: Comptoir du Val-de-Travers. – Exposition des peintres du dimanche  
 5. Les Verrières: Concours hippique

**Verbier**  
 Août: Jusqu'au 16. Grande semaine de tennis pour les hôtes  
 24. Saint Barthélemy, fête champêtre

**Vevey**  
 Août/sept. Concerts folkloriques. – Dans divers hôtels: Récitals Frédéric Grobe, pianiste  
 Août/3. oct. Musée Jenisch: Exposition de peinture d'été  
 Août: 11., 21./22., 28./29. Matches de water-polo  
 30. Théâtre de Verdure: Groupe folklorique basque

**Villars-Chesières**  
 Août: 14. Golf: Coupe de l'Hôtel du Parc  
 14./15. 22. Golf: Rencontre Villars-Montreux, Prix de l'Office du tourisme  
 28./29. Course internationale de côte automobile Ollon-Villars  
 29. Golf: Prix des commerçants

**Vissone**  
 Août: 29. Fête des prémisses

**Wald ZH**  
 Septembre: 5. Exkursion des Zürcherischen Naturschutzbundes

**Weggis**  
 Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte  
 September: 10./12. Internationales Tennis-tournier: Meisterschaft von Weggis

**Weissbad**  
 August. Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik  
 22. Geführte Wanderung

**Wengen**  
 Aug./Anf. Sept. Wengener Sommerkonzerte  
 August: 13., 20., 27. Geführte Wanderungen  
 14. Kleinkaliber: 3. Meisterschaft um den Wengen-Cup und Volksschiessen  
 15. Grosses Trachtenfest auf dem Männlichen  
 24. Geführte Bergtour  
 27./29. Tennis-Städtewettkampf Bern-Frankfurt a. M.  
 September: 3., 10. Geführte Wanderungen

**Wildhaus**  
 August: 14./15. Nordostschweizerisches Jodlertreffen

**Winterthur**  
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

#### **Yverdon**

Août: 25. Marché aux fleurs de la Saint-Louis  
 29. Marche: Championnat suisse

#### **Zermatt**

23. Aug./4. Sept. 10. Zermatter Meisterkurse für Musik unter der Leitung von Pablo Casals. Pfarrkirche: 5 öffentliche Konzerte  
 September: 4./5. Musiktreffen «Zürich grüßt Zermatt»

#### **Zuoz**

August. Täglich geführte Wanderung Nationalpark (Varuschi/Trupchum) mit Wildbesichtigung. Jeden Mittwoch Dorfbesichtigung unter Führung

#### **Zürich**

**Konzerte und Theater:**  
 August: Bis 15. Hof des Landesmuseums: Cabaret-Parade (Zürcher Schauspielschule Wolf Bosshard)  
 12. Gastspiel Wiener Staatsopern-Ballett  
 27./28. Peterhofstatt: Singkreis Zürich  
 Ab 27. Bernhard-Theater: «Es ist nie zu spät», Lustspiel von Summer Arthur Long  
 29. Radiostudio: Sonntagmorgenkonzert Radiorchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Frank Pellegrin, Cembalo. Grossmünster: Morgenmusik Kammerchor Koblenz  
 Sept./Mai 1966. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz  
 September: 3. Opernhaus: «Die verkaufte Braut», komische Oper von F. Smetana  
 5. Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Edith Fischer, Klavier  
 7. Opernhaus: Dallapiccola-Abend

#### **Ausstellungen und Messen:**

Aug./Sept. Höschgasse beim See: Bildhaueratelier Hermann Haller  
 Aug./5. Sept. Kunsthaus: de Staél, Gemälde  
 Aug./18. Sept. Graphische Sammlung der ETH: Eduard Imhof, Reliefs, Karten, Zeichnungen und Aquarelle

Aug./Ende Sept. Stadthaus: Robert Schürch, lavierte Tuschzeichnungen  
 Aug./Okt. Kunsthaus: Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen

August: Bis 15. Kunstmuseum: «Ornament ohne Ornament»

Bis 18. Helmhaus: Japanische Holzschnitte (Schenking Julius Müller)

Bis 29. Kunsthaus: Meisterwerke der Gottfried-Keller-Stiftung, Schweizer Kunst aus neun Jahrhunderten

26./30. Kongresshaus: «fera», Schweizerische Ausstellung für Television, Radio, Phono und Elektronik

September: 7./11. Hallenstadion und Züspahallen: «Büfa 65», Schweizerische Bürofach-Ausstellung

#### **Internationale Kongresse:**

30. Aug./3. Sept. Physikgebäude ETH: 5. Internationaler Kongress für Neuro-pathologie  
 Feste:

August: 28./29. Internationales Militärmusiktreffen

#### **Sport:**

August: 14./15. Letzigraben: Schweizerische Schwimmmeisterschaften

22. Internationales Faustballturnier. – Orientierungslauf

27./28. Rennbahn Oerlikon: Radrennen (Weltmeisterschafts-Prolog)

29. Zürcher Limmatsschwimmen  
 September: 4. Schweizerischer Orientierungslauf-Tag

4./5. Zürcher Wehrsporttage. – Eidg. Spieltag. – Kloten: Schweizer Meisterschaft im Pistolen-schiessen

#### **Diverses:**

September: 4. Zürcher Jugend-Party – Ball mit Show

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen

#### **Zweisimmen**

August: 13. Kirche: Abendmusik

## **Lebendige Schweiz**

*Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?*

#### **Die Schweiz von heute**

Fr. 1.— deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän.

#### **«Schweiz»**

deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän.

#### **Ferienorte der Schweiz**

deutsch, franz., engl., ital., span., holl.

#### **Schweizer Winterkurorte**

deutsch, franz., engl., ital., span., holl.

#### **Alpinismus in der Schweiz**

Fr. 1.— deutsch, französisch, englisch

#### **Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen**

Fr. 1.— deutsch, französisch, englisch

#### **Auf Schweizer Landstrassen**

Fr. 1.— deutsch, französisch

#### **Auf Schweizer Alpenstrassen**

deutsch, franz., engl., ital.

#### **Die Schweiz im Auto**

deutsch, franz., engl., ital.

#### **Itinéraires d'art en Suisse**

Fr. 1.— französisch

#### **Nordwestschweiz**

Fr. 1.— deutsch

#### **Nordostschweiz**

Fr. 1.— deutsch, französisch

#### **Alte Glasmalereien in der Schweiz**

Fr. 4.50 deutsch, franz., engl., ital.

#### **Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse**

Fr. 4.50 französisch

#### **Wirtshausschilder, Zeichen**

Fr. 4.— im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.

#### **Die Schweizer Frau**

Fr. 1.80 deutsch, französisch

#### **Die romantische Schweiz**

Fr. 3.95 im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.

#### **Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»**

Fr. 2.50 französisch

#### **Die Hochschulen der Schweiz**

deutsch, französisch, englisch

#### **Schweizerische Privatinstitute**

8sprachig

#### **Ferienkurse und Ferienlager**

deutsch, französisch, englisch

#### **in der Schweiz**

deutsch, französisch, englisch

#### **Kinderheime in der Schweiz**

deutsch, französisch, englisch

#### **Das Bäderbuch der Schweiz**

deutsch, französisch

#### **Das kleine Klimabuch der Schweiz**

8sprachig

#### **Private Krankenanstalten**

deutsch, französisch, englisch

#### **Camping**

deutsch, französisch, englisch

#### **Mit der Angelrute an die Fischwasser der Schweiz**

deutsch, franz., engl., ital.

#### **Motelliste**

deutsch, französisch, englisch

#### **Jugendherbergen in der Schweiz**

deutsch, französisch, englisch

#### **DIE SCHWEIZ**

Fr. 16.— ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel; deutsch, franz., engl.

#### **Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte**

deutsch, franz., engl., ital.

#### **Sondernummer der Revue Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz**

deutsch, franz., engl., ital.

#### **1 Serie von 12 Bildern**

Fr. 7.20

#### **Einzelne Blätter**

Fr. -.60

#### **Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)**

Fr. 45.— Text 2sprachig

#### **1 Serie von 9 Bildern**

Fr. 5.—

#### **Einzelne Blätter**

Fr. 2.—

#### **1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)**

Fr. 2.— Text deutsch, franz., engl., ital., span.

#### **Karten**

Fr. 1.50 deutsch

#### **Die vielgestaltige Schweiz**

deutsch, engl., franz., ital.

#### **Autostrassenkarte der Schweiz**

deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl.

#### **Touristenkarte der Schweiz**

deutsch, franz., engl., ital., span., holl.

#### **Regionalkarten (O. Müller)**

Fr. 4.— Text 4sprachig

#### **1 Serie von 8 Bildern**

Fr. 4.—

#### **Einzelne Bilder**

Fr. -.50

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Zürich, Talacker 42, 8023 Zürich.